

---

**Scheda di preinstallazione**

Vasche da bagno/idromassaggio

## Indice

---

Note .....	2
Preinstallazione .....	3
Botole per la manutenzione .....	5
Schede dati delle vasche e delle vasche idromassaggio .....	9

## NOTE

---

### PROGETTAZIONE

Prima dell'installazione del prodotto effettuare un'attenta ed accurata progettazione e valutazione delle condizioni dell'ambiente.

### DESTINATARI E COMPETENZA

Il montaggio e l'allacciamento dell'acqua devono essere effettuati esclusivamente da un installatore qualificato, l'installazione elettrica deve essere effettuata esclusivamente da un elettricista qualificato.

### INDICAZIONI DI SICUREZZA

#### **Errori di manipolazione/trasporto possono causare danni al prodotto.**

L'intelaiatura in metallo e il sistema idromassaggio non sono in grado di reggere carichi.

- > Non tenere mai la vasca prendendola per l'intelaiatura in metallo o il sistema idromassaggio.

Un trasporto improprio può comportare danni al prodotto e/o danni materiali, ad es. mancanza di tenuta.

- > Indossare indumenti di sicurezza idonei.
- > Evitare gli urti.

#### **Rischio di danni al prodotto e/o alle cose.**

La violazione di disposizioni e normative locali e nazionali può causare danni al prodotto e/o danni materiali.

- > Per l'installazione è necessario rispettare sempre rigorosamente le normative specifiche degli enti di approvvigionamento locali e le norme nazionali.

Duravit AG declina ogni responsabilità per danni dovuti a manipolazione non appropriata o trasporto non appropriato.

## Preinstallazione

### DOVE EFFETTUARE L'INSTALLAZIONE

> Assicurarsi che il luogo di installazione soddisfi i seguenti requisiti

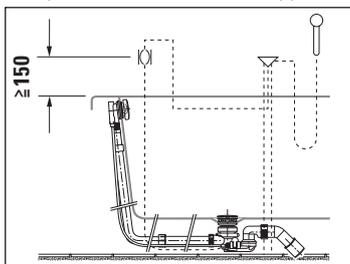
<b>Porte/altri accessi</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verificare che gli accessi rispettino le dimensioni minime necessarie in termini di altezza, peso e spazio di manovra.</li> </ul>
<b>Superficie necessaria</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prevedere una distanza sufficiente per l'installazione intorno alla vasca.</li> </ul>
<b>Sul pavimento</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Assolutamente orizzontale e ben livellato.</li> <li>• Perpendicolare alla parete.</li> <li>• Tenere conto dello spessore totale della struttura a pavimento, incluso il rivestimento superiore.</li> <li>• Sotto la vasca non deve essere presente il riscaldamento a pavimento.</li> <li>• Montare le vasche <b>dopo</b> la piastrellatura (sopra il pavimento finito).</li> <li>• A seconda della combinazione di vasca e sistema idromassaggio, alcuni componenti del sistema possono sporgere oltre il bordo della vasca. Per questo motivo si consiglia l'installazione in un telaio della vasca.</li> <li>• <b>Tolleranze per acrilico:</b> a causa del processo produttivo sono possibili variazioni rispetto alle misure nominali indicate nell'ambito delle tolleranze previste dalla norma DIN 198. Tenere conto di questo aspetto in fase di progettazione.</li> </ul>
<b>Pareti</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Piastrellata.</li> <li>• Perpendicolare alla vasca.</li> <li>• Completamente dritta.</li> <li>• Tenere conto dello spessore totale della struttura a parete, incluso il rivestimento superiore.</li> </ul>

### INSTALLAZIONE IDRAULICA

#### NOTA

Per le vasche con alzata dal pavimento è indispensabile installare un disconnettore (DIN EN 1717).

> Seguire lo schema di montaggio.



#### Allacciamento dell'acqua

- Eseguire gli allacciamenti di alimentazione e scarico in base alle norme vigenti e alle direttive pubbliche.
- Posizionare lo scarico dell'acqua (DN 50) a filo con la superficie di in-

stallazione oppure dalla parete direttamente sopra la superficie di installazione; per l'area consigliata ved. disegno.

### BOTOLE PER LA MANUTENZIONE E MANDATA D'ARIA

#### NOTA

Per favorire le operazioni di revisione si consiglia il montaggio con un rivestimento rimovibile della vasca.

#### Piastrellatura della vasca

È necessario prevedere la presenza delle seguenti botole per la manutenzione:

- Colonna di scarico con troppopieno 200 x 200 mm
- Gruppi 500 x 500 mm (la posizione è riportata nel capitolo "Botole per la manutenzione")
- Comando per luce colorata a LED 200 x 200 mm (botola per la manutenzione dalla parte dei piedi)
- Per la mandata d'aria, prevedere un'apertura nel rivestimento con una superficie effettiva di circa 15 cm<sup>2</sup> (es. 3 x 5 cm o 2 x 7,5 cm).

#### Vasca con rivestimento

- Il rivestimento deve essere rimosso per la revisione; con il rivestimento senza giunzioni, la vasca deve essere rimossa dalla parete. Prevedere pertanto un'adeguata distanza davanti alla vasca.
- L'apporto d'aria per il sistema idromassaggio (griglia di aerazione/fessura per l'aria) non deve essere coperto.

### INSTALLAZIONE ELETTRICA



#### PERICOLO Pericolo di morte da scossa elettrica

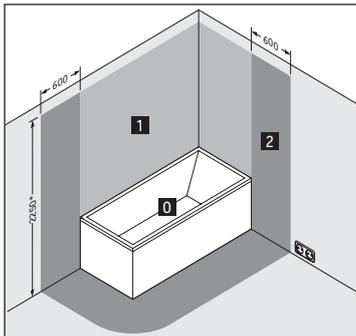
- > Interrompere l'alimentazione elettrica durante i lavori sui componenti elettrici.
- > L'apparecchio deve essere messo a terra. Gli apparecchi messi a terra devono essere costantemente collegati a cavi fissi.
- > Collegare l'apparecchio solo con il cavo elettrico apposito.
- > NON toccare MAI il cavo elettrico con le mani bagnate.

#### Preinstallazione

- > Posare un cavo fisso per l'alimentazione elettrica che abbia un circuito elettrico dedicato.
  - L'apparecchio non è dotato di un proprio interruttore differenziale. L'apparecchio deve essere alimentato attraverso un salvavita (RCD) con una corrente differenziale nominale non superiore a 30 mA.
  - Gli apparecchi per la separazione elettrica devono essere installati fissi nel cablaggio ed essere conformi alle disposizioni normative generali vigenti. Inoltre, essi devono essere installati al di fuori dell'area di protezione 0 - 2 e disporre di separazione dei contatti su tutti i poli conforme alla categoria di sovratensione III.
  - Far fuoriuscire il cavo di alimentazione per una lunghezza di 3000 mm.
- > Posare il cavo di per il collegamento equipotenziale:
  - Far fuoriuscire il cavo per una lunghezza di 3000 mm.
- > Scegliere la sezione del cavo di alimentazione in base alla potenza allacciata sulla targhetta identificativa (2,5 mm - 4 mm).

- > Assicurarsi che il conduttore di protezione sia 10 mm (3/8") più lungo del conduttore L e del conduttore N.
- > Installare un interruttore magnetotermico.

### ZONE DI PROTEZIONE



\* Oppure altezza della doccetta/entrata acqua fissa più alta, a seconda di quale si trova più in alto.

Sistema Jet (# 760XXX XX X JS 10XX)	0,59 kW	0,67 kW
Sistema Combi P (# 760XXX XX X CP 10XX)	1,89 kW	1,98 kW
Sistema Combi E (# 760XXX XX X CE 10XX)	1,91 kW	2,96 kW
Sistema Combi L (# 760XXX XX X CL 10XX)	1,59 kW	2,64 kW
Sistema Jet E (# 760XXX XX X JE 10XX)	1,14 kW	2,20 kW

### Alimentazione elettrica

# 76XXXX XX X XX XXX0: 220 – 240 V CA, 50 Hz  
 # 76XXXX XX X XX XXX6: 220 – 240 V CA, 60 Hz

### Interruttore di protezione

RCD  $I_N = 16 A$   
 $I_{\Delta N} \leq 30 mA$

## LUCE COLORATA A LED/LUCE BIANCA A LED SOTTO IL BORDO DELLA VASCA PER VASCHE

### Dati elettrici

#### Alimentazione elettrica

Luce colorata a LED con telecomando per vasche #790840 00 0 00 xx00	110 – 240 V CA, 50/60 Hz, 30 W
Luce colorata a LED con telecomando per vasca Blue Moon #790846 00 0 00 xx00	110 – 240 V CA, 50/60 Hz, 60 W
Luce bianca a LED sotto il bordo della vasca #791847 00 0 00 0000 #791848 00 0 00 0000 #791849 00 0 00 0000	220 – 240 V CA, 50/60 Hz, 50 W

Interruttore di protezione  $I_N = 16 A$

RCD  $I_{\Delta N} \leq 30 mA$

## VASCHE IDROMASSAGGIO

### Dati elettrici

Sistema idromassaggio	Potenza nominale dotazione standard	Potenza nominale max. dotazione completa
Sistema Aria (# 760XXX XX X AS 00XX)	0,76 kW	0,85 kW
Sistema Air (DuraSolid) (# 760XXX XX X AS 00XX)	0,58 kW	0,58 kW
Jet Project (# 760XXX XX X JP 10XX)	0,66 kW	0,66 kW

## Botole per la manutenzione

### Revisione

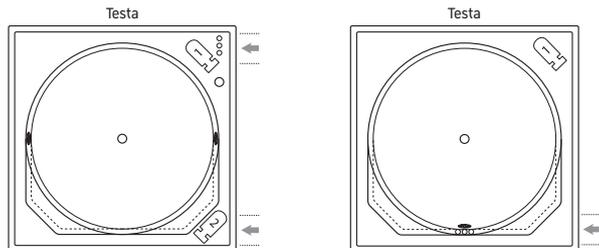
Montare la vasca idromassaggio in modo che tutti i gruppi rimangano accessibili (pompa, ventola e comando). Per facilitare la revisione si consiglia il montaggio con un pannello di rivestimento rimovibile.

### Posizionamento dei componenti dei sistemi idromassaggio

Le figure mostrano la configurazione standard dei componenti del sistema idromassaggio\* con posizionamento dell'unità di comando. Dalla parte della testa si trova il massaggio dorsale (a seconda del sistema idromassaggio).

Versione speciale su richiesta. Per questo caso è necessario un disegno che mostri la disposizione desiderata. La realizzazione della disposizione desiderata verrà verificata e confermata da Duravit.

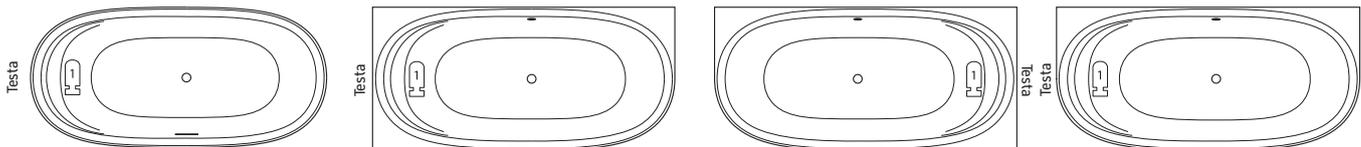
#### Blue Moon



# 760143

# 760402

#### Cape Cod



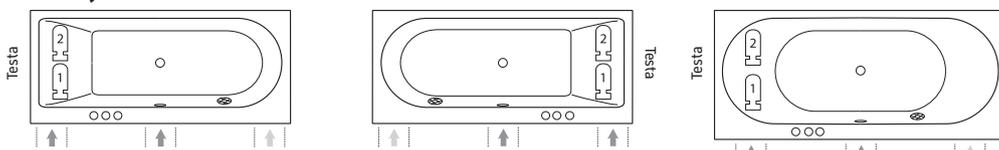
# 760330

# 760362

# 760363

# 760364

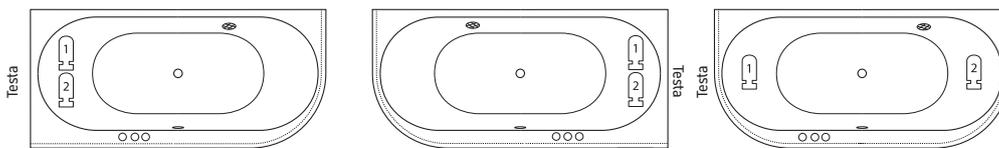
#### Darling New



# 760242

# 760243

# 760244, # 760245

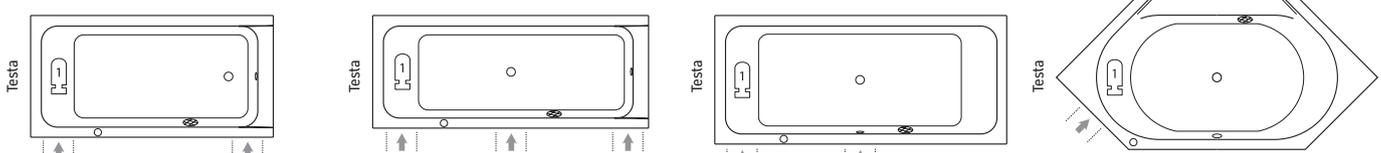


# 760246

# 760247

# 760248

#### D-Code

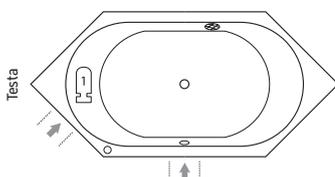


# 760095, # 760096,  
# 760098, # 760100

# 760097, # 760099

# 760101

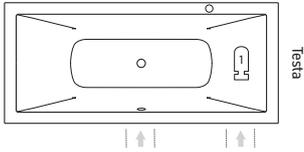
# 760137



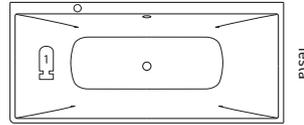
# 760138

\* Nota: a seconda della combinazione di vasca e sistema idromassaggio, alcuni componenti del sistema possono sporgere oltre il bordo della vasca. Per questo motivo si consiglia l'installazione in un telaio della vasca

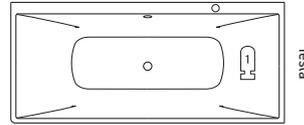
**DuraSquare**



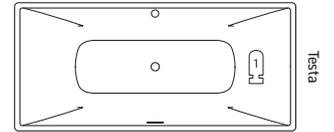
# 760426



# 760427

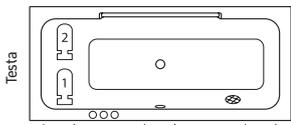


# 760428, # 760429

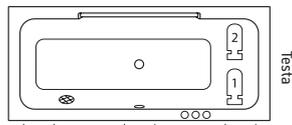


# 760430

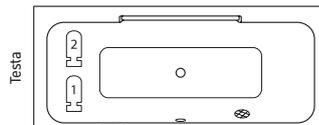
**DuraStyle**



# 760292, # 760294, # 760296

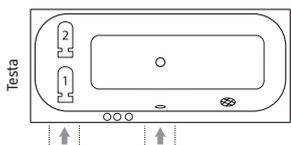


# 760293, # 760295, # 760297

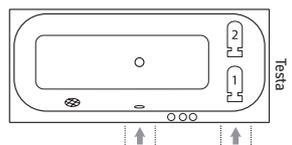


# 760298, # 760299

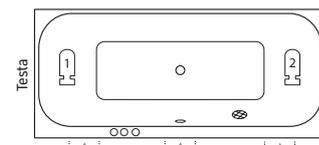
**Happy D.2**



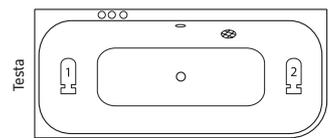
# 760308, # 760310, # 760312



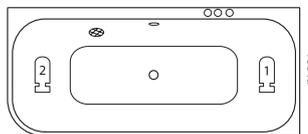
# 760309, # 760311, # 760313



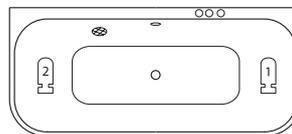
# 760314, # 760315



# 760316

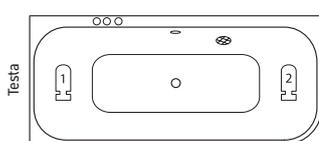


# 760317

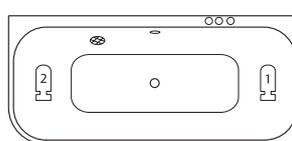


# 760318

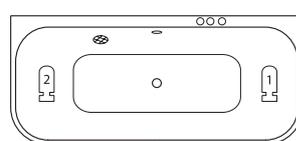
**Happy D.2 Plus**



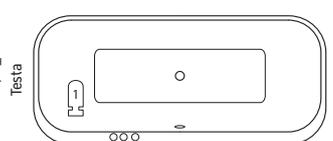
# 760449



# 760450

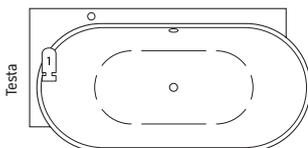


# 760451

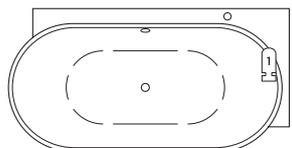


# 760453

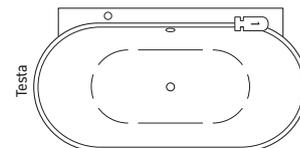
**Luv**



# 760431

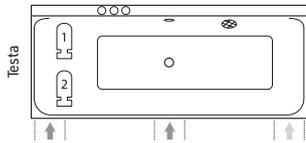


# 760432

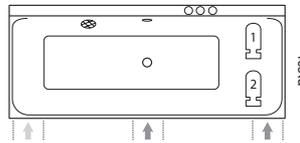


# 760433

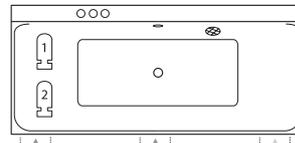
### P3 Comforts



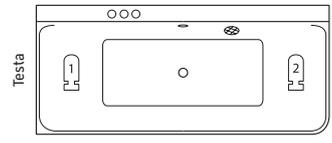
# 760371, # 760373, # 760375



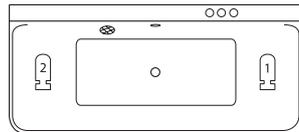
# 760372, # 760374, # 760376



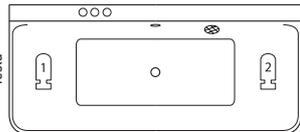
# 760377, # 760378



# 760379

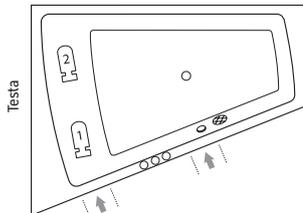


# 760380

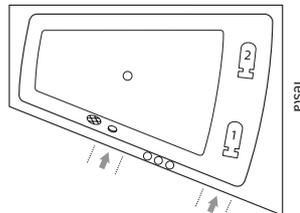


# 760381

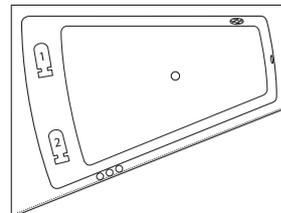
### Paiova



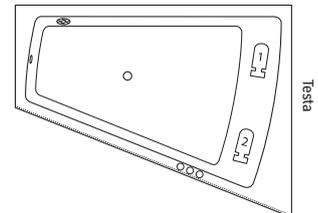
# 760212, # 760214, # 760216



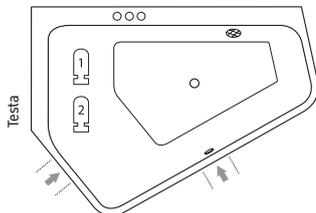
# 760213, # 760215, # 760217



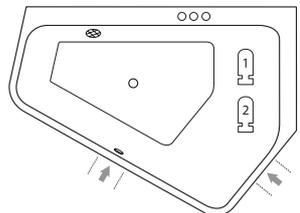
# 760264, # 760266, # 760268



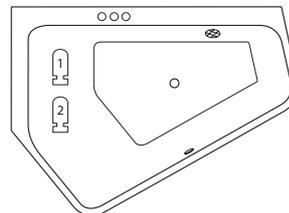
# 760265, # 760267, # 760269



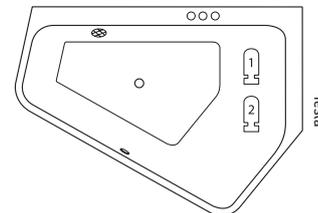
# 760390, # 760392



# 760391, # 760393

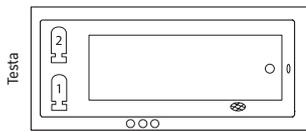


# 760394, # 760396

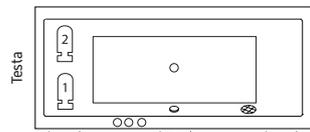


# 760395, # 760397

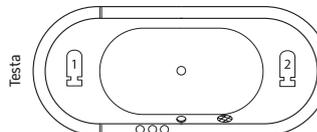
### Starck



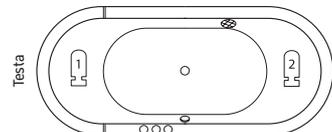
# 760050, # 760331, # 760332,  
# 760333, # 760334, # 760335,  
# 760336, # 760337



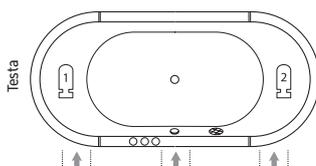
# 760052, # 760338, # 760339,  
# 760340, # 760341



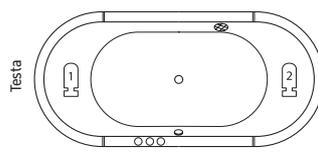
# 760009



# 760010

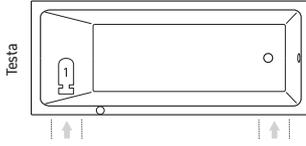


# 760011

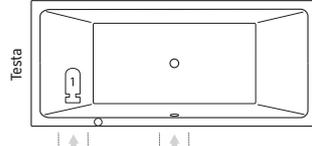


# 760012

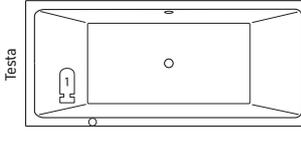
### Vero Air



# 760411, # 760412

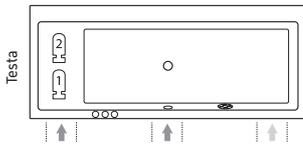


# 760413, # 760414

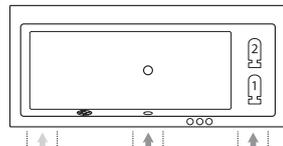


# 760415, # 760416, # 760417,  
# 760418

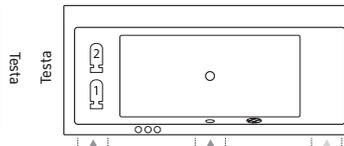
### Vero



# 760133



# 760134



# 760135, # 760136

### Legenda



Gruppo 1



Gruppo 2\*



Unità di comando\*\*



Apertura di  
aspirazione



Pulsante  
a trazione



Modulo ru-  
binetteria



Botole richieste per  
la manutenzione



Botole richieste per  
la manutenzione\*\*\*

\* Solo Sistemi Combi / \*\* La quantità di elementi di comando dipende dal sistema idromassaggio e dagli optional scelti / \*\*\* Necessario solo con Sistema Combi E/L in combinazione con Sound e/o luce colorata LED

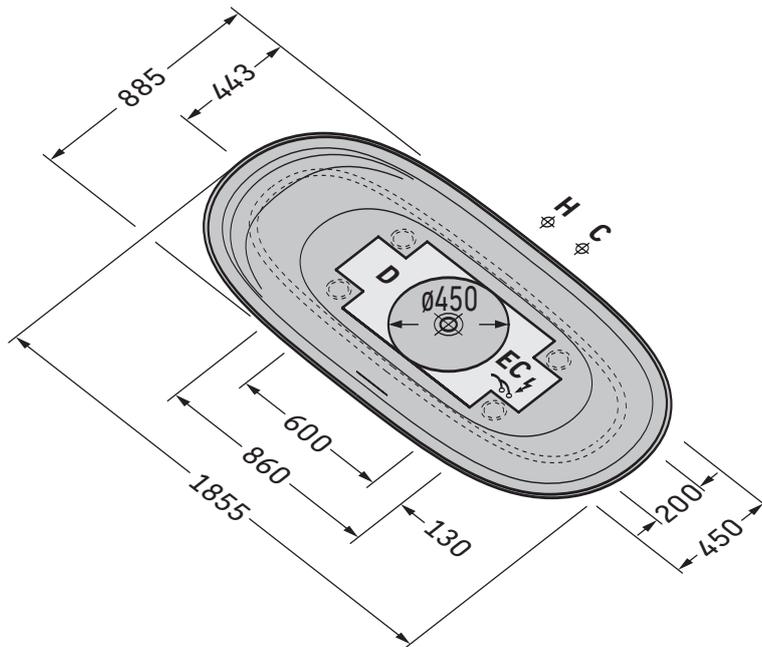
## Schede dati delle vasche e delle vasche idromassaggio

---

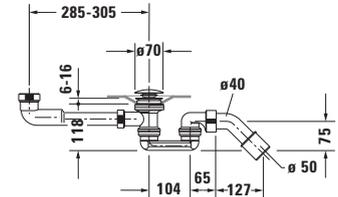
## Preinstallazione Cape Cod # 7X0330

1855 x 855 x 625

Design by Philippe Starck



- H Allacciamento acqua calda
- C Allacciamento acqua fredda
- D Allacciamento dello scarico
- MW Allacciamento per acqua miscelata per colonna di scarico con erogazione dal troppopieno
- EC Allacciamento elettrico



Sifone per vasca senza idromassaggio # 700330

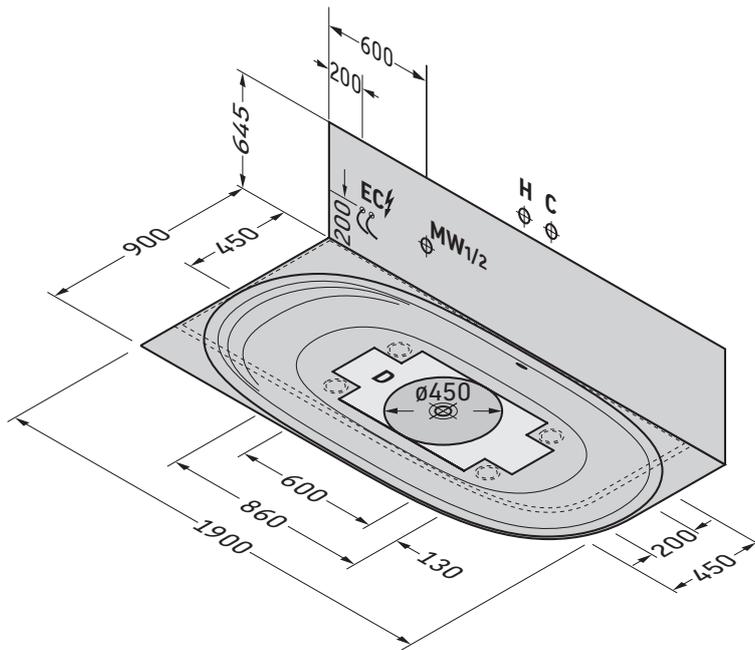
### Dati tecnici

Peso netto kg	Carico sul pavimento kg/m <sup>2</sup>	Peso di spedizione kg	Dim. spedizione cm l x b x h	Allacciamento Ø est., Ø int	Sistema idromassaggio	Cod.Art.
102,0	231	149,0	206 x 109 x 83	3/4", 1/2"		700330 00 0 00 0000
117,0	241	164,0	206 x 109 x 83	3/4"	Air-System	760330 00 0 AS 0000

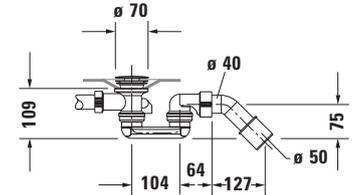
# Preinstallazione Cape Cod # 7X0362

1900 x 900 x 645

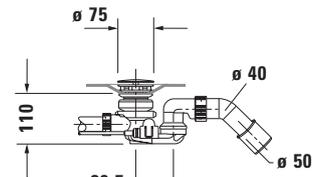
Design by Philippe Starck



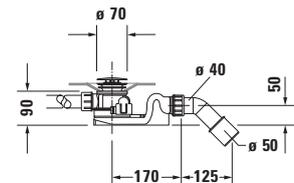
- H** Allacciamento acqua calda
- C** Allacciamento acqua fredda
- D** Allacciamento dello scarico
- MW1** Allacciamento per acqua miscelata per colonna di scarico con erogazione dal troppopieno
- MW2** Allacciamento per acqua miscelata per colonna di scarico con erogazione dalla piletta
- EC** Allacciamento elettrico



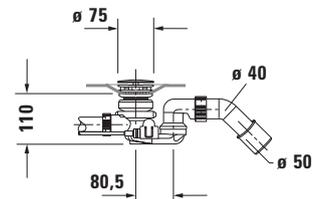
Sifone per vasca senza idromassaggio # 700362



Sifone con erogazione dalla piletta per vasca senza idromassaggio # 700362



Sifone per vasca idromassaggio # 760362



Sifone con erogazione dalla piletta per vasca idromassaggio # 760362

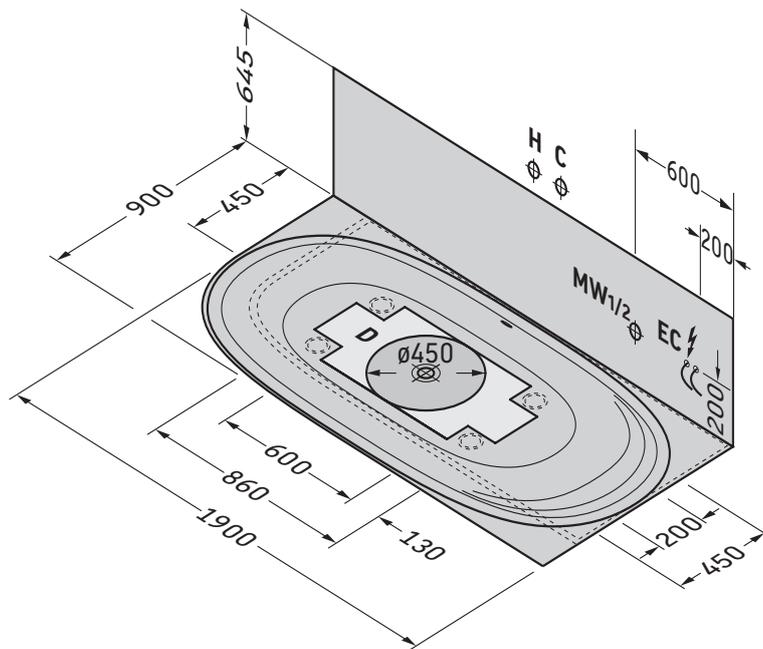
## Dati tecnici

Peso netto kg	Carico sul pavimento kg/m <sup>2</sup>	Peso di spedizione kg	Dim. spedizione cm l x b x h	Allacciamento Ø est., Ø int	Sistema idromassaggio	Cod.Art.
105,0	216	152,0	206 x 109 x 83	3/4", 1/2"		700362 00 0 00 0000
120,0	225	167,0	206 x 109 x 83	3/4"	Air-System	760362 00 0 AS 0000

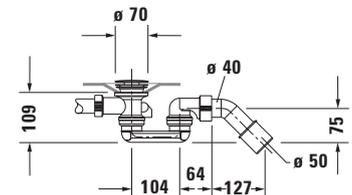
## Preinstallazione Cape Cod # 7X0363

1900 x 900 x 645

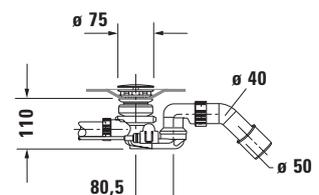
Design by Philippe Starck



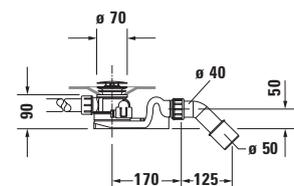
- H** Allacciamento acqua calda
- C** Allacciamento acqua fredda
- D** Allacciamento dello scarico
- MW1** Allacciamento per acqua miscelata per colonna di scarico con erogazione dal troppopieno
- MW2** Allacciamento per acqua miscelata per colonna di scarico con erogazione dalla piletta
- EC** Allacciamento elettrico



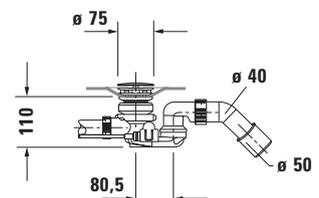
Sifone per vasca senza idromassaggio # 700363



Sifone con erogazione dalla piletta per vasca senza idromassaggio # 700363



Sifone per vasca idromassaggio # 760363



Sifone con erogazione dalla piletta per vasca idromassaggio # 760363

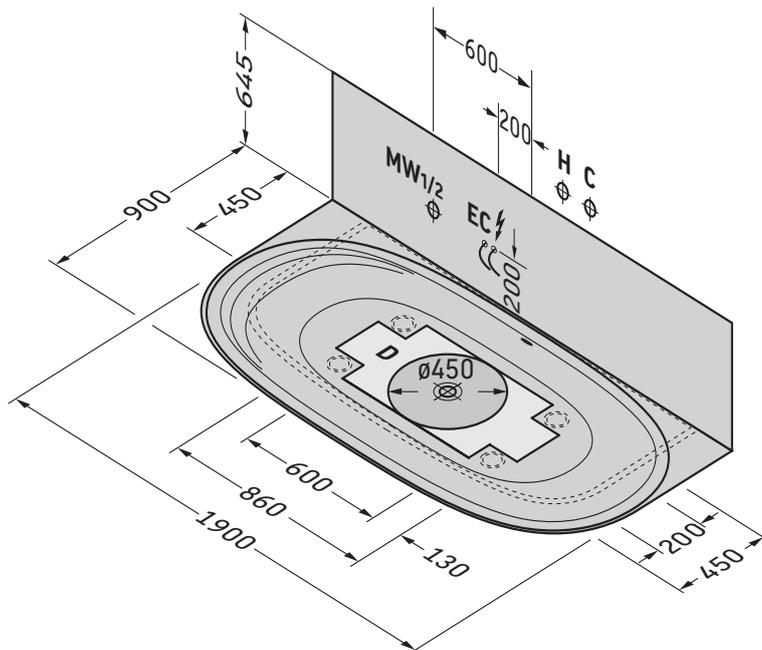
### Dati tecnici

Peso netto kg	Carico sul pavimento kg/m <sup>2</sup>	Peso di spedizione kg	Dim. spedizione cm l x b x h	Allacciamento Ø est., Ø int	Sistema idromassaggio	Cod.Art.
105,0	216	152,0	206 x 109 x 83	3/4", 1/2"		700363 00 0 00 0000
120,0	225	167,0	206 x 109 x 83	3/4"	Air-System	760363 00 0 AS 0000

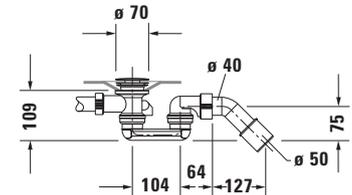
## Preinstallazione Cape Cod # 7X0364

1900 x 900 x 645

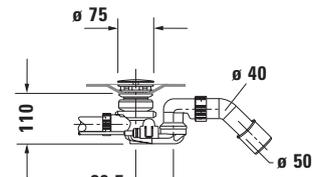
Design by Philippe Starck



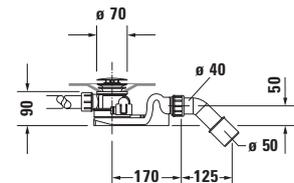
- H** Allacciamento acqua calda
- C** Allacciamento acqua fredda
- D** Allacciamento dello scarico
- MW1** Allacciamento per acqua miscelata per colonna di scarico con erogazione dal troppopieno
- MW2** Allacciamento per acqua miscelata per colonna di scarico con erogazione dalla piletta
- EC** Allacciamento elettrico



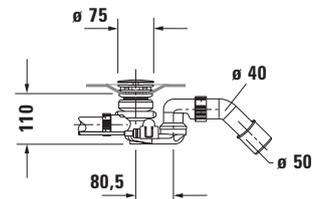
Sifone per vasca senza idromassaggio # 700364



Sifone con erogazione dalla piletta per vasca senza idromassaggio # 700364



Sifone per vasca idromassaggio # 760364



Sifone con erogazione dalla piletta per vasca idromassaggio # 760364

### Dati tecnici

Peso netto kg	Carico sul pavimento kg/m <sup>2</sup>	Peso di spedizione kg	Dim. spedizione cm l x b x h	Allacciamento Ø est., Ø int	Sistema idromassaggio	Cod.Art.
113,0	221	160,0	206 x 109 x 83	3/4", 1/2"		700364 00 0 00 0000
128,0	230	175,0	206 x 109 x 83	3/4"	Air-System	760364 00 0 AS 0000

**DURAVIT AG**  
P.O. Box 240  
Werderstr. 36  
78132 Hornberg  
Germany  
Phone +49 78 33 70 0  
Fax +49 78 33 70 289  
info@duravit.com  
www.duravit.com

